



PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA

**RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA
06 Agostu – 04 Setembru 2020**

KONTEÚDU

KONTEÚDU	2
LISTA AKRONIMU	3
RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA.....	4
PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN	4
A. Susesu.....	4
B. Dezafiu no Rekomendasaun.....	5
PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN.....	5
a) Regra Medidas Prevensaun COVID-19	7
b) Kumprimentu Lideransa Komunitária ba medidas Preventivas eintermus kolaborasaun husi responsaveis munisipais no lideransa komunitária.....	7
c) Areas Fronteiras terrestres, Portu no Aeroportu.....	7
❖ Pontu Entrada Fronteiras terrestres Batugade Mota Ain	7
❖ Pontu Entrada Fronteira Terrestre Salele Mota Masin.....	8
❖ Pontu entrada fronteira terrestres Oesilo-RAEOA.....	9
❖ Portu Dili (Aportil IP)	9
❖ Aeroportu.....	10
d) Konfinamentu Obrigatóriu.....	10
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ	11
A) Tratamentu Kesar	11
B) Monitorizasaun.....	11
C) Intervensaun Urjente liuhusi Rekomendasaun Espesífiku ba Entidade sira	12
ANEKSU I – REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA	13
ANEKSU II - LISTA FATIN MONITORIZASAUN NO REZULTADU OBSERVASAUN	16

LISTA AKRONIMU

PDHJ	Provedor Direitos Humanos e Justiça
DT	Delegação Territorial
COVID-19	Corona Virus 2019
PNTL	Polisia Nasionál Timor-Leste
RAEOA	Rejiaun Administrativa Espesial Oecusse-Ambeno
SARS	<i>Severe Acute Respiratory Syndrome</i>
UPF	Unidade Policia Fronteira
UPM	Unidade Policia Maritima
PNTL	Policia Nacional Timor-Leste
F-FDTL	Forsa-Falintil Defesa Timor-Leste
TNI	Tentara Nasional Indonesia
POLRI	Polisi Republik Indonesia
NTT	Nusa Tenggara Timur
TTU	Timur Tengah Utara (Kefa)
EE	Estado Emergencia
KRDTL	Konstituisaun Repúblika de Timor-Leste Instituição Publica
APORTIL IP	Administação Portuario Timor-Leste
ANATL	Autoridade Nacional Aviasaun Timor-Leste
DNTT	Direção Nacional Trasportes e Terrestres
EE-1	Estadu Emerjensia dahuluk
EE-2	Estadu Emerjensia daruak
EE-3	Estadu Emerjensia datoluk
EE-4	Estadu Emerjensia dahaat
JICA	Japan International Cooperation Agency
WFP	World Food Program
WHO	World Health Organization
SAS	Serviços Agua e Saneamento
MEJD	Ministerio Educação Juventude e Desporto
MS	Ministerio Saude
MSSI	Ministerio Solidaridade Social e Inclusão
INSS	Instituto Nacional Segurança Social
MOP	Ministerio Obras Publicas

RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA

Períodu 06 Agostu to'o 04 Setembru 2020

Provedór Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha funsaun atu apresia no buka dalan atu atende sidadaun sira-nia kesar hasoru podér públiku, bele hare atu ida-idak la'o tuir lei ka lae, prevene injustisa no hala'o prosesu atu hadi'a injustisa. Órgaun ne'e iha kompeténsia ba defeza no promove direitus umanus, liberdade no garantia fundamental sira-ne'ebé hatur iha artigu 27.º hosi Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste no Tratadu Internasional Direitus Umanus ne'ebé mak Timor-Leste ratifika tiha-ona.

Espesifikamente regula iha artigu 7.º no 19.º husi Lei Nú. 3/2008, 22 Feveireiru ne'ebé estabese Regime Estadu Sitiú no Estadu Emerjénsia, no artigu 8.º no 9.º hosi Lei No. 6/2020, 12 Agostu, kona-ba Konfirmasaun ba Deklarasaun Estadu Emerjénsia, rekoñese kna'ar no kompeténsia PDHJ nian hodi defende sidadaun sira nian direitu, liberdade no garantia fundamental sira hodi prevene katak sidadaun sira la-hetan ameasa ka violasaun ruma.

Estatutu PDHJ hatuur iha Lei Nú. 7/2004, 05 Maiu, artigu 24.º, ne'ebé altera ho Lei Nú. 8/2009, fó kompeténsia ba PDHJ hodi halo fiskalizaun no rekomendasaun. PDHJ iha kompeténsia hodi supervizona funsionamentu podér públiku sira-nia lalaok, nomeadamente Governu no órgaun públiku relevante, entidade privada-sira ne'ebé mak hala'o funsaun no servisu públiku.

Relatóriu ida-ne'e haree ba implementasaun Estadu Emerjénsia durante períodu 06 de Agostu to'o 04 Setembru bazeia ba Deklarasaun Estadu Emerjénsia hosi Prezidente Repúblika ho Dekretu Prezidente nú. 55/2020, loron 5 de Agostu no aplikasaun medida sira tuir Dekretu Governu nú. 10/2020, de 06 agostu 2020.

PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN

A. Susesu

PDHJ kontinua nafatin hala'o nia funsaun hodi monitoriza instituisaun públika relevantes sira ne'ebé diretamente iha papel importante hodi asegura sosiedade sira kumpri regra EE-4 ne'ebé hahu loron 06 Agostu to'o loron 04 Setembru, no garante katak instituisaun responsavel sira bele kumpri sira nian kna'ar haktuir ba prinsípiu direitus umanus no governasaun di'ak hodi implementa lei no orden.

Fronteiras, portu, no aeroportu durante EE-4 funsiona nafatin, atu garante no kumpri regras Estadu Emerjénsia hodi prevene propagasaun moras COVID-19. PDHJ nafatin rekoñese esforsu husi Governu no parseiru desenvolvimentu internasionál no nasionál sira atu asegura nafatin katak Timor-Leste iha duni kapasidade atu hatán karik COVID-19 hada'et ona iha comunidade. Hafoin pasiente ba COVID-19 recupera hotu.

PDHJ mós haree susesu Governu iha parte Ministériu Saúde ne'ebé ho nia esforsu tomak maske iha limitasaun oi-oin hanesan rekursus umanus, facilidade, nomós medikamentu.

B. Dezafiu no Rekomendasaun

PDHJ relata ona iha EE-3 kona-ba observasaun direta iha Munisípiu sira hanesan : (Dili, Aileu, Manufahi, Ermera, Baucau, Manatuto, Covalima, no Bobonaro) katak dezafiu boot liu mak promove sentimentu ida komún atu kombate surtu COVID-19, ho nune'e, rezulta falta implementasaun uniforme hosi regra sira. Iha EE-4 PDHJ kontinua observa katak dezafiu ida ne'e sei kontinua, rezultadu monitorizasaun PDHJ hatudu katak sei menus sentimentu ida komún atu autoridades munisipais ho lokais dissemina informasaun ba prevensaun hodi hasees a'an hosi COVID-19.

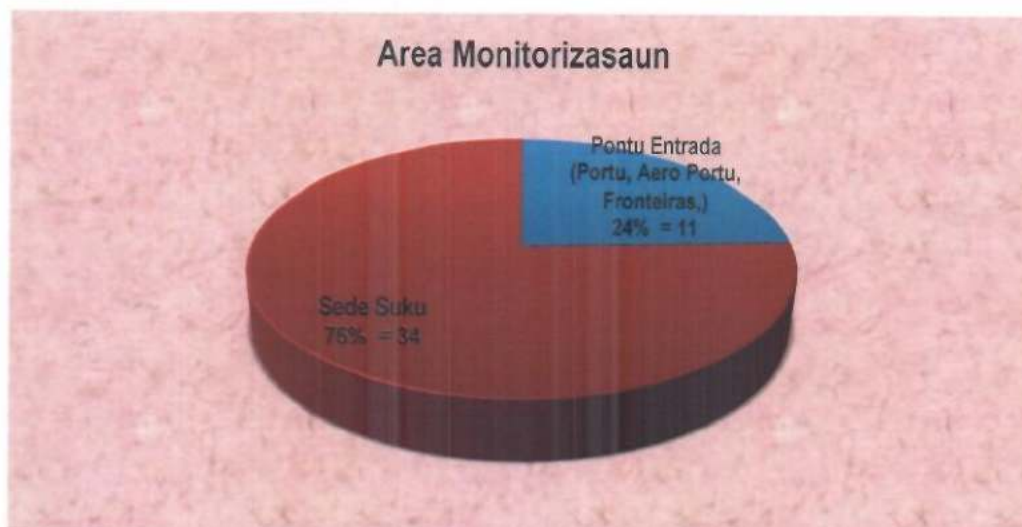
Maske PDHJ relata ona kestaun komunikaun ho kompartillamentu dadus, sei iha nafatin dezafius ne'ebé Governu liuhusi MS la iha kopersaun diak ho PDHJ relasiona ho dadus ba ema sira nebe tama mai Timor-Leste especificamente ba fatin karantina no autorizasaun previa ba auto karantina hodi PDHJ bele halo monitorizasaun.

PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN

Durante implementasan EE- 4, PDHJ nia observasaun liga-ba asuntu importante sira hanesan:

- **Medidas ezekusaun** Estadu Emerjénsia eintermus Covid-19 ba Konfinamentu obrigatóriu bazeia ba artigu 10.º husi Dekretu Governu Nú. 10/2020 6 Agostu;
- **Pontu Entradas** (portu, aeroportu, no fronteiras terrestres) ka artigus 06.º to'o 12.º husi Dekretu Governu Nú. 10/2020, 6 Agostu, regula rekesitus ba embarke, izolamentu, konfinamentu ho enserramentu postus fronteira;
- **Lideransa komunitáriu sira** artigu 17.º Dekretu Governu Nu 10/2020 6 Agostu kona-ba devér espesiál ba kooperasaun husi responsavel regional municipal sira no lideransas komunitáriu.

PDHJ halo monitorizasaun liga-ba medidas preventivas hanesan konfinamentu obrigatóriu no Pontu entradas hanesan (portu, aeroportu no fronteiras) nomós ba lideransa komunitáriu sira kona-ba devér espesiál no kolaborasaun husi responsabilidade munisipais ba dissemina informasaun relasiona ho COVID-19 hanesan hatudu iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 1 - Kuantidade area Monitorizasaun

Monitorizasaun PDHJ iha teritoriu laran kobre suku hamutuk (34) no Pontu Entrada hanesan (portu, aeroportu, fronteiras) hamutuk (11) husi total área investigasaun hamutuk (45). Detalle iha tabela tuir mai:

Nu	Sede Suku	Munisipiu
1	Tirilolo	Munisipiu Baucau
2	Bahu	Munisipiu Baucau
3	Buruma	Munisipiu Baucau
4	Seical,	Munisipiu Baucau
5	Triloka	Munisipiu Baucau
6	Ostico,	Postu-Administrativu Vemasse
7	Betano	Munisipiu Manufahi
8	Rotuto	Munisipiu Manufahi
9	Babulo	Munisipiu Manufahi
10	Holarua	Munisipiu Manufahi
11	Letefoho	Munisipiu Manufahi
12	Grotu	Munisipiu Manufahi
13	Daisua	Munisipiu Manufahi
14	Bekora	Munisipiu Dili
15	Comoro,	Munisipiu Dili
16	Bairopite,	Munisipiu Dili
17	Wenunuk	Munisipiu Dili
18	Sabuli	Munisipiu Dili
19	Madohi	Munisipiu Dili
20	Fatuhada	Munisipiu Dili
21	Bidau Licedere	Munisipiu Dili
22	Sau	Munisipiu Manatuto
23	Maa Bat,	Munisipiu Manatuto
24	Iliheu	Munisipiu Manatuto
25	Uma Kaduak	Postu-Administrativu Lacloo
26	Asumau	Postu-Administrativu Remesiu
27	Fatise	Postu-Administrativu Laulara
28	Seloi Malere	Munisipiu Aileu
29	Saburia	Munisipiu Aileu
30	Namolesu	Postu-Administrativu Lekidoe
31	Fahiso	Postu-Administrativu Lekidoe
32	Lihu	Postu-Administrativu Railako
33	Tocoluli	Postu-Administrativu Railako
34	Riheu	Munisipiu Ermera
Pontu Entrada (Portu, Aeroportu, no Fronteiras)		
35	Ponto Entrada Mota Ain	

36	Portu Kitahara Mahata
37	Portu Dili
38	Aeroporto Nicolau Lobato
39	Pontu Entrada Salele
40	Alfandega Mota Ain
41	Imigrasaun Mota Ain
42	Servisu Saúde Posto Entrada Mota Ain
43	Servisu DNTT Mota Ain
44	Servisu Karantina Mota Ain
45	Postu Imigrasaun Fronteira Terrestre Iha Sub-Rejiaun Oesilo-Raeoa.

Tabela 1 - Sede suku, no pontu entradas

a) Regra Medidas Prevensaun COVID-19

- Fasilidade fase liman iha entidade pública hanesan sede suku sira maioria parte laiha maibé hodi kumpri devér nu'udar autoridade lokál sira kontinua kumpri devér hodi disemina informasaun kona-ba medidas preventivas ba Covid-19, detalhe iha tabela 2 aneksu;
- Area pontu entrada hanesan (portu, aeroportu no fronteiras terrestres) maioria parte kumpri regras EE-4 relaciona ho medidas preventivas ba Covid-19, tanba Governu kontinua prepara fasilidade ba prevensaun COVID-19 durante halo viagem tama mai Dili. Tuir observasaun PDHJ nian facilidades sira ne'e utiliza ho di'ak tuir regra EE-4, detalhe iha tabela 2. aneksu.

b) Kumprimentu Lideransa Komunitária ba medidas Preventivas eintermus kolaborasaun husi responsaveis munisipais no lideransa komunitária

Bazeia ba artigo 17.º Dekretu Governu Nú. 10/2020 6 Agostu kona-ba devér espesial kooperasaun husi responsaveis rejional munisipal sira no lideransas komunitários.

PDHJ nia monitorizasaun kobre Suku hamutuk (34) nota katak maioria suku sira ne'ebé mensiona iha tabela 1. Autoridades lokal sira kumpri no disemina ona informasaun kona-ba regra EE-4 ba sociedades partikularmente ba medidas preventivas Covid-19, aleinde ne'e, PDHJ einjerál observa bazeia ba rezultadu monitorizasaun katak konxiénsia sociedade sai nafatin kestaun ba kumprimentu medidas preventivas Covid-19.

c) Areas Fronteiras terrestres, Portu no Aeroporto

❖ **Pontu Entrada Fronteiras terrestres Batugade Mota Ain**

PDHJ nia monitorizasaun iha Fronteira Mota-ain: Estado autoriza loke fila fali Fronteira Terrestre¹ ba importasaun ne'ebé 80% importa husi nasaun viziñu Indonézia liu-liu nesesidade báziku hanesan *sembako*. Prosesu importasaun sasan, iha kada loron tersa-feira kada semana, tuir orientasaun husi Diresaun Nasionál Operasaun Alfandega hodi aplika mekanizmu ne'ebé aplikavel, hanesan tuir padraun Saúde nian

¹ Ministerio do Interior, Despacho No. 72/MI/VIII/2020, Estabelece medidas de redução do horário de funcionamento dos postos de fronteiras.

relasiona ho depoizde rega aimoruk dezinfetante, parte alfândega kontinua halo inspesaun rekolla sasan hirak ne'e tuir prosedimentu legál servisu alfândega nian.

Durante EE-3, Governu autoriza, liuhusi servisu imigrasaun, permite ema hotu-hotu tantu estranjeiru ka Timor oan hodi tama mai Timor-Leste ka atu sai ba rai liur, iha kada loron kuarta-feira kada semana. Iha implementasaun EE-4 Estadu autoriza ema estranjeiru tantu Timor oan fulan ida dala ida (17 dias dala ida) servisu imigrasaun hasai ona ema por volta 105 pessoas.

Servisu Migrasaun kontinua nafatin aplika sistema prevensaun ba ema hotu sira ne'ebé tama mai Timor-Leste maka hanesan uza maskra, distânsia soial, rega aimoruk dezinfetante, halo screening test ba ema sira hafoin halo vistu ba estranjeiru tuir prosesu legál.

Servisu DNTT relasiona ho implementasaun EE-4 durante periodu loron 06 agostu to'o loron 04 setembru 2020 liga-ba movimentu no sirkulasaun transportes DNTT hasai gia sirkulasaun provizoria hanesan stiker hodi taka ba transporte sira ne'ebé tula sasan tama mai território Timor-Leste durante loron 7 (hitu). Servisu DNTT iha postu integradu Mota Ain hare liu ba sirkulasaun transporte, kona-ba sasan importasaun ho sidadau estranjeiru ka Timor oan ne'ebé halo viagen pertense ba servisu imigrasaun ho alfândega nian.

Aleinde ne'e, linha kordenasaun servisu iha postu integradu Mota Ain entre alfândega, servisu imigrasaun, servisu saúde, servisu karantina ba animál no sasan proibido, servisu seguransa no servisu DNTT durante ne'e lao di'ak tebes no sempre kolabora hamutuk halo servisu hodi fó apoio ba malu.

❖ Pontu Entrada Fronteira Terrestre Salele Mota Masin

Observasaun PDHJ nota katak iha implementasaun EE-4 espesifikamente iha pontu entrada Salele Mota masin nafatin aplika regras sira kona-ba prevensaun surtu covid-19, iha parte seluk medidas prevensaun ne'e aplika ba ema hotu, transporte no sasan sira hotu hanesan tuir mai nee:

- Fase liman iha pontu entrada. Ema sira ne'ebé deit maka pasa fronteira iha obrigasaun tenki fase liman;
- Wainhira fase liman hotu, tuir ekipa saúde sei halo dezinfetante ba ema, sasan no ropa sira inklui kareta sira ne'ebé tama mai tula sasan.
- Ekipa saúde liña frente sei halo screening test, hodi hare temperature hosi ema ida nian;
- Halo identifikasaun ba ema hotu sira ne'ebé liu ona faze tolu uluk hanesan fase liman no sabaun, desinfektante no screening test. Objetivu husi identifikasaun ne'e maka atu hatene istoria viajen husi ema ida nian, molok nia tama too pontu entrada Timor-Leste.

Durante implementasaun EE 4 nian, iha pontu entrada Salele mota masin seidauk detekta ka identifika pasajeirus ne'ebé maka deskonfia positivu Covid-19.

Observasaun jerál implementasaun EE 4 nian iha pontu entrada Salele PDHJ nota katak prosesu tomak atendimentu nafatin aplika medida prevensaun hanesan fase liman, halo dezinfeta, halo screening hafoin submete ba direasaun servisu kompetente kontinua halo atendimentu tuir nesesidade.

Kooperasaun servisu entre imigrasaun, alfândega, no DNTT iha Pontu Entrada Salele Mota Masin, Ospital Referral Suai, Unidade Polisia Fronteira (UPF) Salele, F-FDTL Pontu Entrada Postu Salele, Unidade Polisia Maritima (UPM) Postu Suai Loro lao di'ak tebes, para aleinde Prosesu deportasaun lao di'ak, tanba iha kooperasaun servisu diak entre Imigrasaun Timor-Leste ho Imigrasaun Indonesia.

❖ Pontu entrada fronteira terrestres Oesilo-RAEOA

PDHJ liuhusi Delegasaun Territorial (DT) Oé-Cusse observa katak iha Ofisiál Imigrasaun na'in rua (2) mak hala'o atendimentu ba publiku liu-liu ba timor-oan sira mak eskola iha Indonézia no hakarak fila mai Timor no Estranjeiru sira (Indonéziu) ne'ebe mak sai no tama ba Kefa-Timur Tengah Utara (TTU)- Nusa Tenggara Timur (NTT), iha pontu entrada ne'e mós nafatin kumpri regras EE-4 ho kumpri rekeztus sira husi saúde mundial (WHO) ba prevensaun Pandemia COVID-19 hodi utiliza maskra, prepara bee moos, sabaun fase-liman nomós dezinfetante.

Iha parte seluk, PDHJ observa katak, durante EE-4 laiha estranjeirus mak tama mai Timor-Leste no sai ba Kefa-NTT liuhusi fronteira Oesilo. Iha mós kooperasaun di'ak entre responsavel fronteira Oesilo, imigrasaun, no ekipa Front Line Covid-19, hodi halo teste ka atendimentu (rega dezinfetante no koko termu scan) ba ema refere no depois mak servisu imigrasaun pasa-revista ba ema nia dokumentus (passaporte).

Iha mós kalendáriu ba fronteira Oesilo loraon Kuarta-Feira no servisu seguransa fronteira nian. Fiskalizadór PDHJ-DT RAE OA sira observa katak, PNTL liu-liu Unidade Patrullamentu Fronteira (UPF) kontinua halo patrullamentu nomós servisu karantina no alfândega mantein nafatin iha sira nia fatin durante EE Dahuluk to'o Dahat.

❖ Portu Dili (Aportil IP)

APORTIL, IP nu'udar instituisaun estadu nian ne'ebé responsavel ba operasaun portu iha Timor-Leste, servisu hamutuk ho instituisaun estadu sira seluk mak hanesan: alfândega, policia Diresaun Nasionál Transporte Marítima, imigrasaun nomós ho Ministériu Saúde durante períodu Estadu emerjénsia ba COVID-19 hahu kedan husi EE-1 to'o EE-4 maske iha Dekretu Governu Nú. 10/2020 6 Agostu, la-sita kona-ba distansiamentu sosiál no obrigatóriu uza maskra maibé nafatin fó atensaun liuhusi enkontru ho dirijentes, funsiunários no agências sira atu nafatin kumpri rekeztus sira husi saúde mundial (WHO) hodi prevene COVID-19.

Observasaun jerál PDHJ iha portu Dili durante implementasaun EE-4 la'o hanesan bain-bain sasan iha portu Dili preparadu, tanba ita ultrapasa ona EE-1, EE-2 no EE-3, entretantu EE-4 ne'e kontinua kumpri implementa nafatin medidas preventivas hanesan iha bee fase liman, handsanitizer, nst hodi prevene Covid- 19.

PDHJ observa katak movimentu sidadaun sira husi Dili-Atauro no RAE OA ba-mai, Governu estabelese ona oráriu ba operasaun ró Nakroma semana ida dala rua (2) hodi transporta pasajeiru no material sira husi Dili, Atauro no RAE OA. Maibé fó avizu nafatin ba pasajeirus sira uza maskra no fase liman antes tama ba ró inklui koko temperatura pasajeirus. Nomós número pasajeirus husi Dili-Oecusse ou husi Dili-Atauro ho ró Nakroma depende número ema bele 300 to'o 500 no la'o normal hanesan baibain.

Tuir rezultadu monitorizasaun PDHJ katak EE 4 seidak iha kazu ruma relasiona ho moras COVID-19 e ró sira ne'ebé mai destaka iha portu Dili mai husi nasaun sira mak hanesan: Indonézia, Singapura, Vietnam, Australia no seluk tan.

Durante períodu EE-4, atividade negósiu importasaun ikan husi Indonézia (Alor, Liran no Weter) mai Dili la'o normal hanesan baibain kada semana 1, maibé nafatin implementa regras medidas preventivas ba Covid -19 hanesan dezinfeta ba ró no termu scan ba ema ka pasajeirus sira.

❖ Aeroportu

PDHJ nia observasaun iha Aeroportu Internasionál Presidente Nicolao Lobato, einjerál hatudu katak, pessoál sira ne'ebé servisu iha aeroportu refere, prátika nafatin medidas preventivas tuir padraun saúde mundial ba ekipamentus prevensaun Covid-19 hanesan dezinfeta ho baze álkol no termo scan bainhira tula pasajeiru sira. Pratikamente Ekipa prevensaun Covid-19 sempre rega dezinfetante ba pasajeirus nia isin lolon inklui sasan sira nomós koko termu scan ba pasajeirus molok tama no sai husi Aeroportu Nicolao Lobato.

Partikularmente, PDHJ halo Observasaun direta ba aviaun Airnorth ne'ebé mai husi Australia. Husi observasun direta hatudu katak iha pasajeiru estranjeiru ho Timor-oan bainhira tun husi aviaun ekipa husi Ministériu Saúde dezinfeta kedas sasán no roupa ne'ebé pasajeiru sira hatais. Remata dezinfeta, pasajeiru sira fase Liman ho Sabaun no kontinua hakat ba Aeroportu laran hodi médiku sira halo screening ba kada pasajeiru liu-liu kona-ba istória viajen antes to'o iha Timor-Leste.

Iha parte seluk kontrariamente parte saúde la dezinfeta aviaun Malaysia Air Lines ne'ebé aluga husi agensia JICA, WFP no WHO hodi tula pasajeirus ho total 71 pesoas. Pasajeirus sira maka hanesan: servisu humanitariu, profesores no diplomata sira. Tuir observasaun, PDHJ so prepara deit sabaun ho bee hodi fase liman nomós ekipa Ministériu Saúde laiha akompañamentu hodi trata ba karantina ka Autokarantina.

d) Konfinamentu Obrigatóriu

Observasaun PDHJ iha pontu entrada Mota Masin liu husi unidade Polisia Fronteira nian (UPF) konsege kaptura sidadaun Indonézia nian nain ida (1) ne'ebé ilegalmente tama mai Timor-Leste liuhusi pontu entrada Salele Mota Masin, ho nune'e kolaborasaun servisu entre UPF ho servisu saúde hodi halo medidas preventivas tuir padraun saúde nian hanesan halo dezinfeta, screening test, no ikus mai submete ba konfinamentu obrigatóriu iha postu administrativu Suai Villa Munisípiu Covalima.

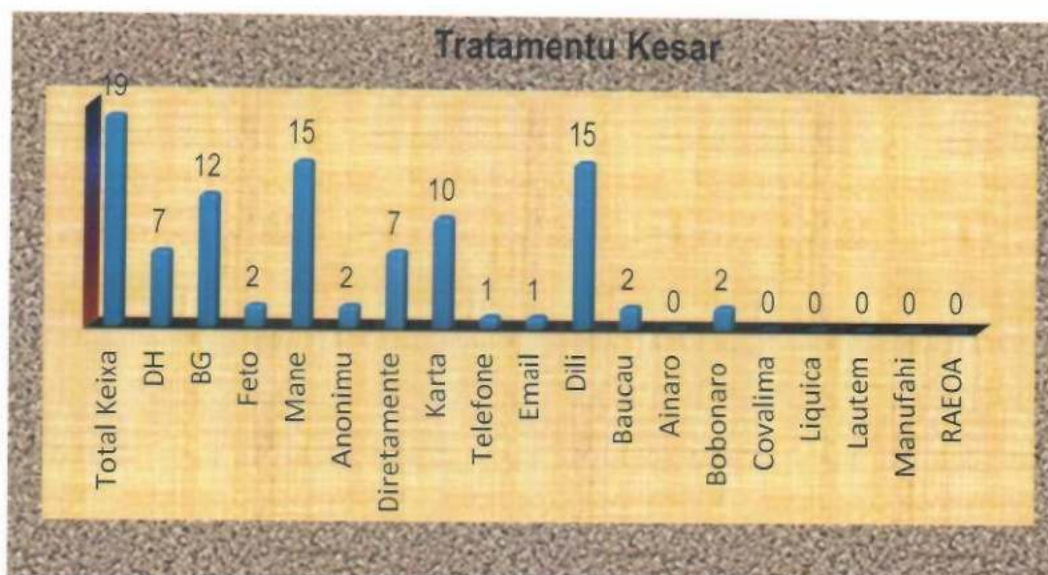
Aleinde ne'e, iha mos Timor oan ne'ebé tama ilegalmente ba Indonézia liuhusi pontu entrada Salele Mota masin ho objetivu atu hasoru familia maibé la-konsege tama tanba hetan kapturasaun husi forsa Indonesia (TNI), tanba kolaborasaun servisu entre (TNI, POLRI, F-FDTL, no UPF) ida ne'ebé di'ak tuir mai halo deportasaun fila mai Timor-Leste.

PARTE III – ATIVIDADE PDHJ

PDHJ nia knaar tuir kompeténsia determina iha Konstituisaun RDTL² no Estatutu PDHJ³ sei implementa liuhusi atividade oi-oin, inklui simu kesar, monitorizasaun ka fiskalizasaun no rekomendasaun.

A) Tratamentu Kesar

Durante periodu loron 06 agostu to'o 04 setembru 2020 relasiona ho EE-4 PDHJ simu no rejista keixa hamutuk sanulu resin sia (19) kompara ho EE-3 hamutuk tolu-nulu resin ida (31) rezultadu refere hatudu katak númeru keixa liga-ba Estado Emerjénsia tun, detalhe iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 2 Tratamentu Kesar

Kesar ne'ebé PDHJ simu durante EE-4 ho total hamutuk sanulu resin sia (19), no kesar nain husi Munisípiu Dili hamutuk keixa sanulu resin lima (15) kesar hosi Baucau hamutuk rua (2), no Bobonaro rua (2). Husi total kesar sira ne'e, kesar nain feto hamutuk rua (2), no kesar nain mane hamutuk sanulu resin lima (15) no anónimu rua (2). Categoria keixa sira relasiona ho asuntu direitus umanus hamutuk hitu (7) no ho asuntu ba governasaun di'ak hamutuk sanulu resin rua (12). Iha sorin seluk keixa hirak ne'e hato'o mai PDHJ hanesan: diretamente hamutuk hitu (7) liu husi karta hamutuk sanulu (10) nomós liu husi telefone hamutuk tida (1) no Email hamutuk ida (1)

B) Monitorizasaun

PDHJ nia Monitorizasaun ba implementasaun regras EE-4 foka liu ba pontu entrada hanesan: portu, aero portu, fronteiras terrestres, nomós lideransas komunitárias relasiona ho diseminasaun ba medidas preventivas Covid-19 no nomós regras EE-4.

² KRDTL Artigu 27.

³ Estatutu PDHJ Lei Nu 7/2004.

C) Intervensaun Urjente liuhusi Rekomendasaun Espesífiku ba Entidade sira

PDHJ halo observasaun direta ba realidade iha comunidade no tratamentu kesar nomós uza ninia poder atu halo intervensaun urjente ba entidade pública sira atu ezije atuasaun ne'ebé sei respeito direitos umanus no prinsipiu governasaun di'ak. Durante periodu EE-4, PDHJ halo intervensaun direta liu husi meius relatoriu no enkamina fila-fali keixa husi ba autoridade competente.

Dili, 16 de Setembru de 2020


Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA
Provedora



ANEKSU I – REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADO EMERJENSIA

ENTIDADE PÚBLICA	TIPU REKOMENDASAUN	REKOMENDASAUN
Prevensaun – Distansiamentu fiziku, Ijiene no uza máscara		
Entidade Governu sira hotu	Dezenvolve regulamentu ka sistema	Maske iha EE-3 relata ona maibé iha EE-4 PDHJ kontinua relata ba Governu hodi fó atensaun sériu atu determina instrusaun klaru ba entidade públiku sira atu promove sistema kontrolu iha area fronteira mola-ain no Mata-masin nian facilidade no ekipamentu nesesáriu ba edifisiu atendimentu públiku iha Munisipiu atu asegura implementasaun regra prevensaun COVID-19 iha futuro.
Entidade Governu sira hotu / Lideransa komunitáriu		
MS	Halo tuir regra ne'ebé iha ona	Rekomenda mós ba entidades Governu partikularmente Lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina informasaun ba medidas preventivas Covid-19 ne'ebé tuir dekreto Governu
MI	Dezenvolve regulamentu ka sistema	Kontinuasaun rekomendasaun PDHJ iha EE-3 ba Governu liuhusi mekanizmu ida ne'ebé bele garante kapasidade nato'on atu kontrola importasaun moras COVID-19 iha Timor-Leste. PDHJ Rekomenda nafatin iha relatoriu EE-4 ba Governu hodi reforsa instala ekipamentu prevensaun Covid -19 iha pontu entrada hanesan Portu, Aeroportu no liña fronteira no terrestre nomós fornese ekipamentu maskra no facilidades apoiu iha sentru saúde sira ne'ebé servisu iha liña fronteira.
Governu		
Entidade fiskalizadór (MSEJD MSSl, INSS, MOP)	Halo tuir regra ne'ebé iha Hafora kapasidade	Kontinuasaun rekomendasaun PDHJ iha relatóriu EE-4 ba Governu, partikularmente ba Ministériu sira ne'ebé iha servisu atendimentu públiku nian (hanesan Ministériu Solidariedade Sosial no Inklusaun, Ministériu Saúde, Ministériu Obras Públicas no Ministériu Edukasaun, Juventude e Desportu) atu aprova instrusaun espesifiku ba entidade públika sira atu estabelese sistema instalaun tanke bee hodi garante bee ho disponivel iha fatin públiku sira no indika pesoal movel hodi hafora sistema kontrolu iha fatin instalaun sira.
Entidade Governu sira hotu	Garante Asesu ba rekursu ka facilidade	PDHJ rekomenda tan ba Governu atu fornese máscara protesaun nomós matérias sira hanesan <i>handsanitizer/alcol</i> ba sidadaun sira liui sira ne'ebé kb'it laek no estudantes sira hodi rekomenda ba Autoridade pública kontinua insentiva ba iha facilidades ne'ebé instala ona tuir padaraun husi organizaun saúde mudial.
Asesu ba Informasaun		
Entidade Governu sira hotu	Dezenvolve no Implementa atividade/planu ne'ebé efetivu	Iha relatoriu EE-4 ne'e PDHJ rekomenda nafatin ba Governu atu intensifika informasaun iha nivel comunidade no foti asaun relevante liuhusi metodolojia ne'ebé bele duni iha impaktu pozitivu muda comunidade nia hahalok atu bele kontrola hada'et moras COVID-

MS no GGC		19 no moras seluk tan ho susesu.
	Lori responsabilizasaun	PDHJ hare katak direitu privasidade ne'e importante tebes tanba ne'e rekomenda nafatin iha EE-4 ba Governu atu garante katak informasaun kona-ba sidadaun nia identidade iha konfinamentu obrigatóriu bele fó-sai de'it bainhira iha autorizasaun ka konsentimentu husi sidadaun refere. PDHJ rekomenda nafatin liuhusi relatoriu EE-4, ba Secretario de Estado para a Comunicação Social hodi kontinua promove koñesimentu husi responsável midia ba fatin karantina sira kona-ba prinsipiu autorizasaun ka konsentimentu husi ema privadu nian atu hetan filmajen no fó-sai informasaun kona-ba ninia situasaun saúde nian sei depende ba autorizasaun ida-idak nian.
Direitu ba Asisténsia Médiku iha Ámbito Jerál		
RAEOA	Garante asesu ba servisu públiku	Hodi asesu ba servisu públiku PDHJ rekomenda nafatin ba Governu, liuliu autoridade RAEOA, tenke garante funsionamentu ba facilidade saúde iha pontu entrada sira hanesan portu Mahata, fronteira Sakato, no Oesilo, no populasau RAEOA einjerál, hodi PDHJ rekomenda ba Presidente Autoridade RAEOA atu kontinua fó instrusaun ba lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina regra Estadu Emerjénsia relasiona ho medidas preventivas ba Covid-19 ba comunidade RAEOA einjerál.
MS no GGC	Hafora kapasidade	PDHJ kontinua rekomenda tan iha EE-4 atu Governu kontinua halo esforsu hodi hadi'ak facilidade karantina atu garante tratamentu dignu no kondisaun di'ak no promove elaborasaun hosi autoridade saúde orientasaun klaru kona-ba disponibilidade ai-moruk, tratamentu no ai-hán ne'ebé bele garante sidadaun nia saúde durante tempu iha karantina. Nomós PDHJ rekomenda nafatin iha EE-4 ba Governu atu planeia hodi sosa materiais prevensaun hodi distribui ba facilidades saúde iha terriórriu laran inklui eskola sira nível primária to'o superior.
Direitu ba Ai-han, Moris Adekuadu no Direitu Traballu		
MSSI	Implementasaun efetivu ba atividade/planu	Papel PDHJ nia hodi prevene violasaun direitu ba ema ho difisiénsia ka vulnerabilidade iha implementasaun EE-4, PDHJ kontinua rekomenda ba Governu hodi garante ajuda umanitariu, hanesan ai-hán báziku ba ema vulnerável sira.
Moris la ho Violénsia no Asesu ba Justisa	Hafora kapasidade	PDHJ rekoñese esforsu husi PNTL tanba ne'e PDHJ iha EE-4 rekomenda tan ba Komandu Jerál PNTL atu kontinua promove koñesimentu PNTL ba nesesidade hodi mantein no hametin aplikasaun prinsipiu polisiamentu komunitáriu liu husi kria komunikasaun di'ak ho comunidade no atensaun espesial ba membru comunidade sira-ne'ebé vulnerável liu. Iha implementasaun EE-4 PDHJ mós kontinua rekomenda nafatin ba Governu atu iha sesaun treinamentu ba oficiais polisia kona-ba kumpriamentu ba leis no kontinua fo

instrusaun klaru ba subordinadu bainhira kumpri misaun servisu iha terrenu PDHJ rekomena ba PNTL bele aumenta personil iha Fronteira hodi nune bele kontrola diak liu tan iha area fronteira sira ne'ebe maka bai bain ema tama mai ho ilegal.	
Asesu ba Edukasaun	
MEJD	Dezenvolve regulamentu ka sistema
	Iha EE-4 PDHJ kontinua rekomena ba Governu espisifikamente MEJD tenke esforsu adisionál atu promove eskola sira-nia kapasidade atu mantein dixiplina hosi estudante sira. PDHJ reafirma katak devér hosi eskola sira-nia dirijente atu estabelese ambiente ida-ne'ebé bele promove respeito regra sira prevensaun COVID-19. Nomós rekomena nafatin hodi Garante katak iha orsamentu disponivel ba iha setor edukasaun hodi sosa materiais prevensaun COVID 19 no fornese facilidades ba iha kada eskola tantu nivel primária to'o nivel superior. Iha sorin seluk, PDHJ kontinua rekomena nafatin ba Ministériu Edukasaun Juventude Desportu atu reve oras hanorin ba estudante sira iha âmbito pandemia COVID-19.
Atendimento Público	
MS	Garante asesu ba rekursu
	PDHJ nafatin rekomena iha EE-4 ba MS atu kontinua fó apoiu materiais prevensaun COVID -19 ba sentru saúde, postu saúde no ospital referal sira hanesan maskra, hand sanitazer, termu scan, luvas no seluk tan.
SAS	Garante asesu ba rekursu ka facilidade
	Esforsu PDHJ hodi rekomena tan nafatin iha relatóriu EE-4 ba Governu atu uza oportunidade kombate pandemia COVID-19 nian atu dezenvolve estratéjia ida-ne'ebé bele halais asesu ba bee moos ba ema hotu-hotu no garante katak ohin loron no aban bainrua comunidade tomak sei iha asesu ba bee moos atuhatán ba nesesidade uma laran no ijene. Iha EE-4 ne'e PDHJ nafatin sujere atu planeia orsamentu hodi instala be ba eskola sira, edifisiu públikus iha território laran atu kontribui ba ema moris di'ak no ijene no indika responsavel espesifiku hodi halo kontrolu ba instalasaun sira ne'ebé establesidu.

Tabela 2 Aneksu 1. Rekomendasaun

ANEKSU II - LISTA FATIN MONITORIZASAUN NO RESULTADU OBSERVASAUN

Nu	Observasaun Jerál	Area monitorizasaun Sede Suku	Munisipiu	Positivu / Kumpri	Negativu / lakumpri
1		Tirilolo	Munisipiu Baucau	✓	
2		Bahu	Munisipiu Baucau	✓	
3		Buruma	Munisipiu Baucau	✓	
4		Seical,	Munisipiu Baucau	✓	
5		Triloka	Munisipiu Baucau	✓	
6		Ostico,	Postu-Administrativu Vemasse	✓	
7		Betano	Munisipiu Manufahi	✓	
8		Rotuto	Munisipiu Manufahi	✓	
9		Babulo	Munisipiu Manufahi	✓	
10	Observasaun PDHJ einjerál katak maioria area	Holarua	Munisipiu Manufahi	✓	
11	kobertura hanesan sede suku sira iha kumprimentu	Letefoho	Munisipiu Manufahi	✓	
12	ba devêr espesál no kolaborasaun husi	Grotu	Munisipiu Manufahi	✓	
13	responsaveis munisipais ho lideransa komunitaria tuir	Daisua	Munisipiu Manufahi	✓	
14	Dekretu Governu nú. 10/2020, de 06 agostu de 2020.	Bekora	Munisipiu Dili	✓	
15		Comoro,	Munisipiu Dili	✓	
16	Maske la-mensiona kona-ba obrigatoriamente uza	Bairopite,	Munisipiu Dili	✓	
17	maskara, distânsia sosial, facilidades bee fase liman,	Wenunuk	Munisipiu Dili	✓	
18	maibé iha papel lider komunitária kontinua nafatin	Sabuli	Munisipiu Dili	✓	
19	halo diseminasaun ba komunidadade hodi kumpri	Madohi	Munisipiu Dili	✓	
20	nafatin regra saúde mundial relasiona ho Covid-19	Fatuhada	Munisipiu Dili	✓	
21		Bidau Licedere	Munisipiu Dili	✓	
22		Sau	Munisipiu Manatuto	✓	
23		Maa,Bat,	Munisipiu Manatuto	✓	
24		Iliheu	Munisipiu Manatuto	✓	
25		Uma Kaduak	Postu-Administrativu Ladoo	✓	
26		Asumau	Postu-Administrativu Remesiu	✓	
27		Fatisi	Postu-Administrativu Laulara	✓	
28		Seloi Malere	Munisipiu Aileu	✓	
29		Saburia	Munisipiu Aileu	✓	
30		Namolesu	Postu-Administrativu Lekidoe	✓	

31		Fahiso	Postu-Administrativu Lekidoe	✓
32		Lihu	Postu-Administrativu Railako	✓
33		Tocoluli	Postu-Administrativu Railako	✓
34		Riheu	Munisipiu Ermera	✓
Pontu Entrada (Portu, Aero Portu, no Fronteiras terrestre)				
35	Ponto Entrada Mota Ain			✓
36	Portu Kitahara Mahata			✓
37	Portu Dili			✓
38	Airo Porto Nicolau Lobato			✓
39	Pontu Entrada Salele			✓
40	Alfandega Mota Ain			✓
41	Imigrasaun Mota Ain			✓
42	Servisu Saude Posto Entrada Mota Ain			✓
43	Servisu DNTT Mota Ain			✓
44	Servisu Karantina Mota Ain			✓
45	Postu Imigrasaun Fronteira Terrestre Iha Sub-Rejaun Oesilo-Raeoa.			✓

Obervasaun Jerál

Rezultadu fiskalizaun PDHJ iha area kobertura hanesan pontu entrada sira (portu, aeroportu, no fronteira terrestre) hatudu katak area pontu entrada partikularmente hanesan servisu alfandega, imigrasaun, DNTT, UPF, F-FDTL, no Ministeriu Saude iha koolaborasaun ida ne'ebé di'ak tebes hodi garante servisu importaun sasan nomós deportasaun ba sidadaun estranjeiru sira inklui Timor oan sira ne'ebé fila mai Timor, maibé iha kestaun hanesan facilidade limitadus tuir padraun saude mundial (maskra, termu scan nst sai hanesan dezafius iha terrenu, para aleinde ne'e, iha mos konfinamentu obrigatóriu ba sidadaun estranjeiru hodi kumpri auto karantina durante loron 14.

Maske observasaun jerál hatudu katak iha Aeroportu Nicolao Lobato funsionáriu sira kontinua kumpri hodi halao devér tuir medidas preventivas husi Ministeriu Saude no saude mundial maibé iha mos inkumprimentu ne'ebé iha ba funsionariu sira hanesan laha akompañamentu ba pasajeirus husi Malaysian Air Lines ba karantina ka auto karantina.

Tabela 3 Lista fatin monitorizasaun no rezultadu observasaun